

[Si les Engelures sont entâmées]

Date:

Type
Medicine

Symptoms
frostbite

Ingredients
virgin olive oil wax
brandy

Source: Miller Family Fonds - Booklet of Remedies in French

Institution: Nova Scotia Archives | **Reference:** MG1 Vol. 693 / No Microfilm Available

Description

A French remedy for frostbite.

Transcription

Si les Engelures sont entâmées

Prenés de la Cire vierge, de l'huile
d'Olive et de leau de vie, faites
en un Onguent que vous apliqués
appliquerés Châque 2 fois Châque
24 heures sur la partie affligée
estant étend[es] sur de la peau au
de la toile, Il faut setenir
Chaudement sans s'exposer a la
froidure.

Translation

If Frostbite is started

Take the Wax of virgin

olive oil and brandy, make

into an Ointment that you apply
will apply Every 2 times Every
24 hours on the afflicted part
being stretched on the skin or
on to canvas, it must stay
hot without being exposed to the
cold.

Si les Engelures sont entâmées recipe from Early Modern Maritime Recipes:
<https://emmr.lib.unb.ca/recipes/592>